

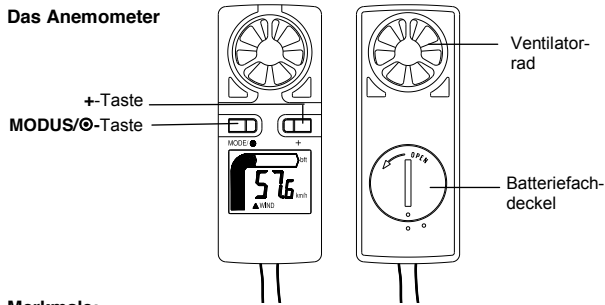
Handgeführtes Anemometer

Betriebsanleitung

Einführung:

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb dieses Taschenrechner-großen Anemometers. Dieses innovative Produkt bietet Ihnen für alle Aktivitäten im Freien wichtige Informationen über Windstärke, Windchill und Temperatur. Der Betrieb dieses Produkts ist einfach und unkompliziert. Wenn Sie jedoch diese Anleitung lesen, werden Sie die Funktionen des Geräts mit allen ihren Möglichkeiten noch besser kennen lernen.

Das Anemometer

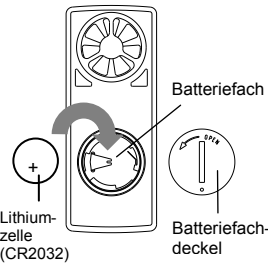


Merkmale:

- Windgeschwindigkeitsmessung in mph, km/h, m/s oder Knoten
- Windstärkeanzeige nach Beaufort auf Balkengrafik-Windskale
- Windchill-Anzeige
- Temperaturanzeige in °C (Grad Celsius) oder °F (Grad Fahrenheit)
- LCD -Hintergrundbeleuchtung
- Automatische Abschaltung der Stromversorgung
- Halstrageband im Lieferumfang
- Wassergeschützt

Grundeinstellung:

1. Benützen Sie eine große Münze, um - wie gezeigt - den Batteriefachdeckel auf der Rückseite des Anemometers zu öffnen.
2. Legen Sie unter Beachtung der korrekten Polarität (Pluspol oben) eine 3V-Lithiumzelle (CR2032) in das Batteriefach und schließen Sie den Deckel.
3. Ist die Batterie eingelegt, so werden alle Segmente der LCD- Anzeige kurz sichtbar werden. Ihr Anemometer ist damit betriebsbereit.



Hinweis: Testen Sie nach dem Einlegen der Batterie das Anemometer, indem Sie das Ventilatorrad durch direktes Anblasen für etwa 30 Sekunden in Bewegung halten. Die Anzeige auf dem LCD sollte sich ändern. Ist dies nicht der Fall, so entfernen Sie die Batterie und legen sie nach einer Wartezeit von 30 Sekunden erneut ein.

Funktionstasten:

Das Anemometer verfügt über folgende zwei Tasten:

- MODE/0-Taste** :
- Umschaltung von Windgeschwindigkeit und Temperatur / Windchill
 - Stromversorgung Ein/Aus (ON/OFF)
 - Eintritt in den Einstellmodus
 - Hintergrundbeleuchtung Ein
- +Taste (Plus)** :
- Änderung des Betriebsmodus
 - Änderung der Parameter im Einstellmodus
 - Hintergrundbeleuchtung Ein

Auswahl des Betriebsmodus:

Es gibt die beiden Modi **Windgeschwindigkeit** und **Temperatur / Windchill**. Durch Drücken der **"MODE/0"**-Taste wird zwischen den Anzeigen dieser beiden Modi umgeschaltet.

Windgeschwindigkeits-Modus:

Dieser Modus erlaubt zu jeder Zeit die Auswahl von 3 unterschiedlichen Anzeigen.



Zur Umschaltung zwischen den Anzeigen von aktueller Windgeschwindigkeit, maximaler und durchschnittlicher Windgeschwindigkeit ist einfach die **"+"**-Taste zu drücken.

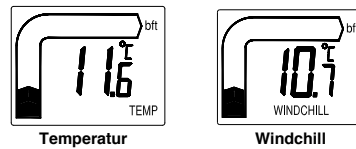
Windskale nach Beaufort (bft)

Die Beaufort-Skale wird als Balkengrafik (0-12) angezeigt. Das bft-System beurteilt die Windstärke ohne Instrument nur auf der Basis der sichtbaren Effekte des Windes auf die physikalische Umgebung.

Stärke	Beschreibung	Kts	m/s	km/h	mph
0	Ruhig	0	0	0	0
1	Leichter Luftzug	1	0.5	1.8	1.1
2	Leichte Brise	4	2.1	7.4	4.6
3	Schwache Brise	7	3.6	13.0	8.1
4	Mittlere Brise	11	5.7	20.4	12.7
5	Frische Brise	17	8.8	31.5	19.6
6	Starke Brise	22	11.3	40.8	25.4
7	Nahezu Wind	28	14.4	51.8	32.3
8	Wind	34	17.5	63.0	39.2
9	Starker Wind	41	21.1	75.9	47.2
10	Sturm	48	24.7	88.9	55.3
11	Starker Sturm	56	28.8	103.7	64.5
12	Orkan	64	32.9	118.5	73.7

Temperatur- und Windchill-Modus:

Dieser Modus erlaubt zu jeder Zeit die Auswahl von zwei unterschiedlichen Anzeigen.



Zur Umschaltung zwischen den Anzeigen von Temperatur und Windchill ist die **"+"**-Taste zu drücken. Außerhalb des Temperaturbereichs von -29°C bis +59°C findet keine Windchill-Messung statt.

Windchill

Das Anemometer berechnet automatisch den Windchill, der für die Vorbereitung von Aktivitäten im Freien wertvolle Informationen liefert. "Windchill" vermittelt einen Eindruck des Kältegefühls, das der kombinierte Effekt von tatsächlicher Lufttemperatur und Windgeschwindigkeit auf die menschliche Haut bewirkt.

Stromversorgung Ein/Aus (ON/OFF):

Zur Ein-/Ausschaltung (ON/OFF) die **"MODE/0"**-Taste für 2 Sekunden gedrückt zu halten. **Hinweis:** Wird für 34 Minuten keine Taste betätigt, so schaltet das Anemometer automatisch die Stromversorgung ab.

Manuelle Einstellung:

Vor dem Eintritt in den manuellen Einstellmodus ist das Anemometer abzuschalten. Drücken und halten Sie dann die **"MODE/0"**-Taste für etwa 4 Sekunden. Beim Eintritt in den manuellen Einstellmodus werden die Geschwindigkeits-Einheiten auf dem LCD anfangen zu blinken.

Messskalen-Einstellung:

1. Nach dem Eintritt in den manuellen Einstellmodus ist zur Auswahl der Messskalen-Einheiten km/h (Kilometer pro Stunde), mph (Meilen pro Stunde), m/s (Meter pro Sekunde) oder Kts (Knoten) die **"+"**-Taste zu drücken.
2. Drücken Sie jetzt zur Bestätigung und zur Weiterschaltung in den Modus **"Einstellung °C / °F"** die **"MODE/0"**-Taste.

Einstellung °C / °F:

1. Nach Beendigung der Messskalen-Einstellung wird das **"°C"** blinken. Wählen Sie mit der **"+"**-Taste entweder **"°C"** oder **"°F"**.
2. Haben Sie die gewünschte Temperatureinheit ausgewählt, drücken Sie zur Bestätigung und zur Weiterschaltung in den Modus **"Durchschnittseinstellung für aktuelle Windgeschwindigkeitsmessung"** die **"MODE/0"**-Taste.

Durchschnittseinstellung für aktuelle Windgeschwindigkeitsmessung:

Die aktuelle Windgeschwindigkeit kann als durchschnittliche Windgeschwindigkeit über einen Zeitraum von 2 bis 10 Sekunden gemessen werden.

1. Nach Beendigung der °C / °F-Einstellung ist mit Hilfe der **"+"**-Taste der Zeitraum der Durchschnittszeit im Bereich von 2 bis 10 Sekunden zu wählen.
2. Ist die Durchschnittszeit ausgewählt, so ist zur Bestätigung und zur Rückkehr in den normalen Anzeigemodus die **"MODE/0"**-Taste zu drücken.

LCD-Hintergrundbeleuchtung:

Wird eine der beiden Funktionstasten für etwa 2 Sekunden gedrückt und gehalten, so schaltet automatisch die LCD-Hintergrundbeleuchtung ein (ON). Die Einschaltdauer beträgt etwa 8 Sekunden und wird dann automatisch beendet (OFF).

Batteriewechsel:

Zur Sicherstellung einer optimalen Anzeigegenauigkeit wird empfohlen, die Batterie des Anemometers einmal jährlich zu erneuern.



Bitte beteiligen Sie sich am aktiven Umweltschutz und entsorgen Sie verbrauchte Batterien nur bei den autorisierten Sammelstellen.

Standhaltung:

- Zur Ausschließung von Schäden sollte die Platzierung des Anemometers an vibrations- und erschütterungsgefährdeten Stellen vermieden werden.
- Setzen Sie bitte das Anemometer keinen plötzlichen Temperaturänderungen wie z.B. direktem Sonnenlicht, extremer Kälte und feuchten oder gar nassen Umgebungsbedingungen aus.
- Reinigung von Anzeige und Gehäuse des Anemometers nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Um Beschädigungen zu vermeiden, benützen Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Gehäuse nicht in Wasser tauchen.
- Bitte unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche. Es wird empfohlen, Reparaturen nur am Ort des Kaufes von einem Fachmann durchführen zu lassen. Bei Öffnung oder unsachgemäßer Behandlung erlischt die Garantie.

Technische Daten:

Empfohlene Betriebstemperatur	: -29,9°C bis +59°C mit 0,1°C Auflösung (Anzeige "—" außerhalb dieses Bereichs)
Temperaturprüfintervall	: Alle 10 Sekunden
Messbereich Windgeschwindigkeit	: Minimum 0,2 m/s Maximum 30 m/s
Stromversorgung	: 1 x 3V-Lithiumzelle Typ CR2032
Batterielebensdauer	: Etwa 12 Monate
Abmessungen (L x B x H)	: 39 x 17 x 98 mm

Haftungsausschluss:

- Der Hersteller bzw. Lieferant übernimmt keinerlei Verantwortung für inkorrekte Anzeigen bzw. für alle Konsequenzen, die durch inkorrekte Anzeigen verursacht werden.
- Dieses Produkt darf nicht für medizinische Zwecke oder zur Information der Öffentlichkeit eingesetzt werden.
- Die technischen Daten dieses Produkts können ohne weitere Ankündigung geändert werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und gehört deshalb nicht in Kinderhand.
- Diese Bedienungsanleitung darf ohne schriftliche Einwilligung des Herstellers auch nicht auszugsweise reproduziert werden

Vorsichtsmaßnahmen

- Setzen Sie das Gerät nicht extremer Gewalt einwirkung oder Stößen aus.

- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer. Es könnte explodieren.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile des Geräts.

Batterie-Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie nur CR2032 Batterien, keine wiederaufladbaren Batterien.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) richtig ein.
- Ersetzen Sie stets einen vollständigen Batteriesatz.
- Mischen Sie niemals alte und neue Batterien.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
- Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Sie könnten explodieren.
- Bewahren Sie die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten auf, da ein Kontakt einen Kurzschluss verursachen kann.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen, extremer Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschlucken der Batterien kann zum Ersticken führen.

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck!

Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz



Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!

Hinweispflicht nach dem Elektronikgerätegesetz



Laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) gehört Elektroschrott nicht in den Hausmüll, sondern ist zu recyceln oder umweltfreundlich zu entsorgen. Entsorgen Sie ihr Gerät in einen Recycling Container oder an eine lokale Abfallsammelstelle.

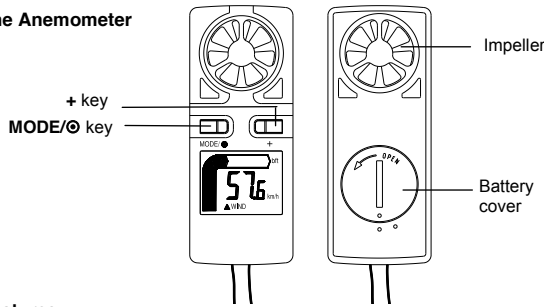


Hand held Anemometer Operating Manual

Introduction:

Congratulations on purchasing this pocket-sized anemometer, this innovative product provides wind speed, wind chill and temperature information for any outdoor activities. The operation of this product is simple and straightforward and by reading this operating manual, users will receive the optimum benefits of all its features.

The Anemometer

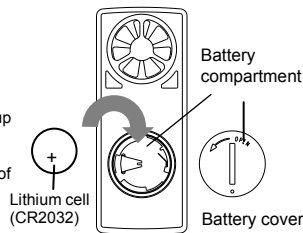


Features:

- Wind speed measure in mph, Km/h, m/s or Knots
- Wind speed in Beauford wind scale bar graph
- Wind chill display
- Temperature display in degrees Celsius or Fahrenheit
- LCD back-light
- Auto power OFF
- Neck band included
- Water resistance

Setting up:

1. Firstly, use a large coin to open the battery cover at the back of the anemometer as indicated above.
2. Checking the correct polarization, insert 1 x 3V (CR2032) lithium cell, positive (+) pole up into the battery compartment and replace the cover.
3. When the battery is inserted, all the segments of the LCD and back-light will light up briefly.



Your anemometer is now operational.

Note:

After inserting the battery, test the anemometer by blowing directly at the Impeller for about 30 seconds. The reading on the LCD should change. If it is not the case, remove the battery. Wait for 30 seconds, and re-insert the battery again.

Function keys:

The anemometer uses the following keys:

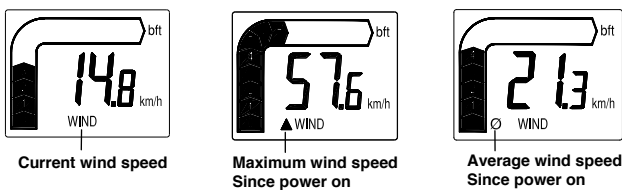
- MODE/⊙ key** :
- To toggle between wind speed and temperature/wind chill display
 - Power ON/OFF
 - To enter the setting mode
 - Back-light-On
- + Key (PLUS)** :
- To change operation mode
 - To change parameter in setting mode
 - Back-light-On

Selection of operation mode

There are two modes, one is **wind speed**, and another is **temperature**. By pressing the "MODE/⊙" key the display will toggle between wind speed and temperature/wind chill

Wind speed Mode

The wind speed mode can be selected into 3 different displays at any time.



To toggle between current wind speed, maximum wind speed and average wind speed, simply press the "+" key.

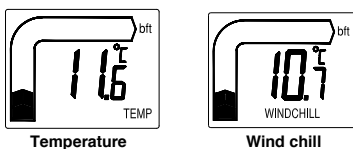
Beaufort wind scale (bft)

The Beaufort scale is displayed in bar graph (0-12). This is a system for estimating wind force without the use of instruments based on the visible effects of the wind on the physical environment.

Force	Description	Kts	m/s	Km/h	mph
0	Calm	0	0	0	0
1	Light Air	1	0.5	1.8	1.1
2	Light Breeze	4	2.1	7.4	4.6
3	Gentle Breeze	7	3.6	13.0	8.1
4	Moderate Breeze	11	5.7	20.4	12.7
5	Fresh Breeze	17	8.8	31.5	19.6
6	Strong Breeze	22	11.3	40.8	25.4
7	Near Gale	28	14.4	51.8	32.3
8	Gale	34	17.5	63.0	39.2
9	Strong Gale	41	21.1	75.9	47.2
10	Storm	48	24.7	88.9	55.3
11	Violent Storm	56	28.8	103.7	64.5
12	Hurricane	64	32.9	118.5	73.7

Temperature and Wind chill Mode

The Temperature and wind chill modes can be selected into 2 different displays at any time.



By pressing the "+" key the display will toggle between temperature and wind chill. When the temperature is outside the range from -29.9°C to +59°C, there will be no wind chill measurement.

Wind chill

The anemometer calculates automatically wind chill, which can provide useful information for preparing outdoor activities in cold weather. "Wind chill" provides an indication of how cold it feels given the combined effects of the actual air temperature and the wind speed.

Power ON/OFF:

Press and hold down the "MODE/⊙" key for 2 seconds to switch ON/OFF.

Note:

The anemometer is automatically switched OFF when no key is pressed in 34 minutes.

Manual setting

Before entering the manual setting mode, switch off the anemometer.

Press and hold down the "MODE/⊙" key for about 4 seconds, the speed unit will start flashing on the LCD when the manual setting mode is entered.

Measurement scale setting

1. After entering the manual setting mode, press "+" key to set the measurement scale in Km/h (Kilometers per hour), mph (miles per hour), m/s (meters per seconds) or Kts (Knots).
2. Now press the "MODE/⊙" key to confirm and enter the "°C and °F setting".

°C and °F setting:

1. Following from the measurement scale Setting °C will be flashing, use the "+" key to toggle °C and °F.
2. Once the desired temperature unit has been chosen, press the "MODE/⊙" key to confirm and enter the "Average time for current speed measurement setting".

Average time for current speed measurement setting

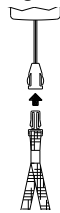
The current wind speed can be measured in average wind speed in a time interval 2-10 seconds

1. Following from the °C and °F Setting, press "+" key to set the desired average time. The range runs from 2 to 10 seconds.
2. Once the desired average time has been chosen, press the "MODE/⊙" key to confirm and back to the normal mode.

LCD back-light:

The LCD back-light is automatically switched ON when any one of the 2 function keys are pressed and held down about 2 seconds. The back-light will be switched on for approximately 8 seconds before automatically switching OFF.

Fastening the necklace



The carry necklace is supplied with the anemometer.

To fasten, simply insert the clip of the necklace into the buckle end of the anemometer until it clicks into place.

To unfasten, simply press both sides of the clip until it can be removed from the buckle.

Battery change:

It is recommended to replace the battery in the unit on an annual basis to ensure optimum accuracy of this unit.



Please help in the preservation of the environment. Return used batteries to an authorised depot.

Maintenance:

- Avoid placing anemometer in areas prone to vibration and shock as these may damage and inaccurate readings.
- Avoid exposure to sudden changes in temperature such as direct sunlight, extreme cold and wet or moist conditions.
- When cleaning the display and casing, use a soft damp cloth only. Do not use solvents or souring agents as they may mark the LCD and casing.
- Do not make or attempts to make any repairs to the anemometer. Return it to its original point of purchase for repair by a qualified engineer. Opening and tampering with the unit may invalidate its guarantee.

Specifications:

Recommended operating temperatures	: -29.9°C to +59°C with 0.1°C resolution ("----" displayed if outside this range)
Temperature checking interval	: every 10 seconds
Wind speed measuring range	: Minimum 0.2 m/s Maximum 30 m/s
Wind speed accuracy	: ±5% or ± least significant digit
Power source	: 1 x 3V lithium cell (CR2032)
Battery life	: Approximately 12 months (The battery life might be shorter than 12 months depending on the use of the backlight.)
Dimensions (L x W x H)	: 39 x 17 x 98 mm

Liability Disclaimer:

- The manufacturer and supplier cannot accept any responsibility for any incorrect readings and any consequences that occur should an inaccurate reading take place.
- This product is not to be used for medical purposes or for public information.
- The specifications of this product may change without prior notice.
- This product is not a toy. Keep out of the reach of children.
- No part of this manual may be reproduced without written consent of the manufacturer.

Precautions

- Do not subject the unit to excessive force or shock.
- Do not expose the unit to extreme temperatures, direct sunlight, dust or humidity.
- Do not immerse in water.
- Avoid contact with any corrosive materials.
- Do not dispose this unit in a fire as it may explode.
- Do not open the inner back case or tamper with any components of this unit.

Batteries safety warnings

- Use only CR2032 batteries, not rechargeable batteries.
- Install batteries correctly by matching the polarities (+/-).
- Always replace a complete set of batteries.
- Never mix used and new batteries.
- Remove exhausted batteries immediately.

- Remove batteries when not in use.
- Do not recharge and do not dispose of batteries in fire as the batteries may explode.
- Ensure batteries are stored away from metal objects as contact may cause a short circuit.
- Avoid exposing batteries to extreme temperature or humidity or direct sunlight.
- Keep all batteries out of reach from children. They are a choking hazard.

Use the product only for its intended purpose!

Consideration of duty according to the battery law



Old batteries do not belong to domestic waste because they could cause damages of health and environment. You can return used batteries free of charge to your dealer and collection points. As end-user you are committed by law to bring back needed batteries to distributors and other collecting points!

Consideration of duty according to the law of electrical devices



This symbol means that you must dispose of electrical devices separated from the General household waste when it reaches the end of its useful life. Take your unit to your local waste collection point or recycling centre. This applies to all countries of the European Union, and to other European countries with a separate waste collection system.

